



# Plata dla Ploania Antermëia Sant'Antone Abat

Ploan: **siur Klaus Sottsass**  
E.mail: [klsottsas@rolmail.net](mailto:klsottsas@rolmail.net)

Tel. 344 1554055

UNITÉ PASTORALA



**VAL BADIA**

[www.unitepastorala.org](http://www.unitepastorala.org)

Ann A

01.02.2026 - 08.02.2026 - 4. domënia ia por l'ann

n. 10

## La "charta magna" dl Regn de Di

📖 Sof 2, 3; 3, 12–13 | 1 Cor 1, 26–31 | Mt 5, 1–12a

### Dal Vangele do San Mt 5, 1–12a:

Te chël tëmp, <sup>1</sup>canche Gejù odô le grôm de jënt, él jü sön na munt. Al s'â sentè jö, y sü discepui ti é jüs pomez. <sup>2</sup>Spo àl metü man da baié y i istruî. <sup>3</sup>Al à dit: Beâc, chi che é püri dan da Idî; deache de d'ei é le rëgn dl cil. <sup>4</sup>Beâc, chi che plüra; deache ai gnarà consolà. <sup>5</sup>Beâc, chi che é saurisc; deache ai arparà la tera. <sup>6</sup>Beâc, chi che à fan y sëi do la iustizia; deache ai gnarà pascentà. <sup>7</sup>Beâc, i misericordiusc; deache ai ciafarà misericordia. <sup>8</sup>Beâc, chi che à n cör nët; deache ai odarà Idî. <sup>9</sup>Beâc, chi che fej pêsc; deach'an ti dijarà fis de Dî. <sup>10</sup>Beâc, chi che vëgn porseghità por gauja dla iustizia; deache de d'ei é le rëgn dl cil. <sup>11</sup>Beâc sëise os, sc'i gnëis dejonorà y porseghità y scraia fora a vigni manira por mia gauja. <sup>12</sup>Ralegrësse y iubiledè: Osc paiamënt tl cil sarà gran.



### ANTIFONA

Ralegrësse y iubiledè: gran sarà  
osc paiamënt tl cil. Alleluia.

---

📖 *Letöres dla 5. domënia ia por l'ann:*  
*Is 58, 7–10 | 1 Cor 2, 1–5 | Mt 5, 13–16*

**Edema liturgica dai 01.02. ai 08.02.2026**

2026	Ora	Mëssa
<p><b>4. domënia ia por l'ann</b> <b>01.02.2026</b></p> <p><i>De dla vita   Brigitte, Giovanna</i></p> <p><i>Oferta por la dlijia</i></p>	<p><b>9:30</b> <b>10:00</b></p>	<p><b>Corona</b> <b>S.Mëssa por la comunité</b> <i>Don Marco</i></p> <p>aniv. + Milia Devall aniv. + Sepl Rubatscher + Walter Irsara (uniun)</p> <p><b>Benedisciun de S.Blaje</b></p>
<p><b>LÖNESC - 02.02.2026</b> <i>FESTA DLA PRESENTAZIUN DAL SIGNUR TAL TEMPL, Santa Maria dles cianderes, dal poch   De dla vita consacrada</i></p>		<p><i>19.00 - S.M. a La Plí</i></p>
<p><b>MERTESC - 03.02.2026</b> <i>Blaje, Ansgar, Oskar, Simeon y Hannah</i></p>	<p><b>7:30</b></p>	<p><b>S.Mëssa di scolari</b> <i>letur: Claudia</i></p> <p>++ Alfred y Maria Winkler</p>
<p><b>MERCUI - 04.02.2026</b> <i>Agata, Veronica</i></p>		<p><i>7.30 - S.Mëssa a Lungiarü</i></p>
<p><b>JÖBIA - 05.02.2026</b> <i>Ingenuin y Albuin veschi de Jënn</i></p>		<p><i>7.30 - S.Mëssa a Rina</i> <i>19.00 - S.Mëssa a San Martin</i></p>
<p><b>VËNDRES- 30.01.2026</b> <i>Paul Miki y compagns, Dorotea</i></p>	<p><b>7:30</b></p>	<p><b>Adoraziun dl 1.vëndres</b></p> <p><i>7.30 - S.Mëssa a Lungiarü</i></p>
<p><b>SABEDA - 07.02.2026</b> <i>Richard, Eugenio</i></p>		<p><i>18.30 – S.Mëssa prefestia a San Martin</i></p>
<p><b>5. domënia ia por l'ann -</b> <b>08.02.2026</b></p> <p><i>Hieronymus Ämiliani, Josefine Bakhita</i></p> <p><i>Oferta por la dlijia</i></p>	<p><b>9:30</b> <b>10:00</b></p>	<p><b>Corona</b> <b>S.Mëssa por la comunité</b> <i>Pater da Oies</i></p> <p>aniv. + Angelo Ferdigg ++ da Pé d'Antermëia por chi dla classe dl 1953</p>



# Informaziuns y terminns

En dedemesaledema, ai 4 de fora, él dales 20.00 tla dlijia da La Val na **ora de oraziun por interzesciun de siur Heinrich Videsott** cun esposiziun dl Santiscim.

Le **K.V.W. dla Val Badia**, adöm cun le "Pilgerbüro" dla Diozeja, Ves inviëia da tó pert al **peregrinaje a Fatima** dai 12 ai 15 d'otober. Le program plü avisa Ves mëna ion Iaco Clement ( e-mail [iaco\\_clement@libero.it](mailto:iaco_clement@libero.it) o tel. 339 62 57 779 ).

**COMUN:** Al vëgn lascé alsavëi che les domandes do contribuc y aiüc economics por l'ativité ordinaria tl ann 2026 a uniuns/assoziazziuns mëss gní dades jö te comun cina le dedolönesc ai 31 de merz. I modui por la domanda é da ciafé sön la plata internet dl Comun [www.comun.sanmartindetor.bz.it](http://www.comun.sanmartindetor.bz.it) o tl secretariat de comun. Domandes dades jö do le termo ne vëgn nia tutes en conscideraziun.



GEBETSMEINUNG  
DES PAPSTES FÜR

*Februar*

I periun che i mituns cun maraties che ne vá nia da varí y sües families ciafes les cures sanitares y l'assistënza ch'ai adora, y ne perdes nia la forza y la speranza.

Forá é le mëis dles pices festes: la festa dla presentaziun dl signur tl tëmpl ai 2, olache la dlijia festejëia en recort a Simeon y Hanna le dé dla vita consacrada. Ai 3 de forá él San Blaje, olache an ciafa la benedisciun cuntra les maraties al col y döt l'ater „ci ne sun nia bugn dal dlotí“. Ai 11 de forá recorda la dlijia Santa Maria da Lourdes y festejëia dal 1993 incá le dé di amará: de pices staziuns sön nosc tru dla fede y dla vita cun y a Idî.



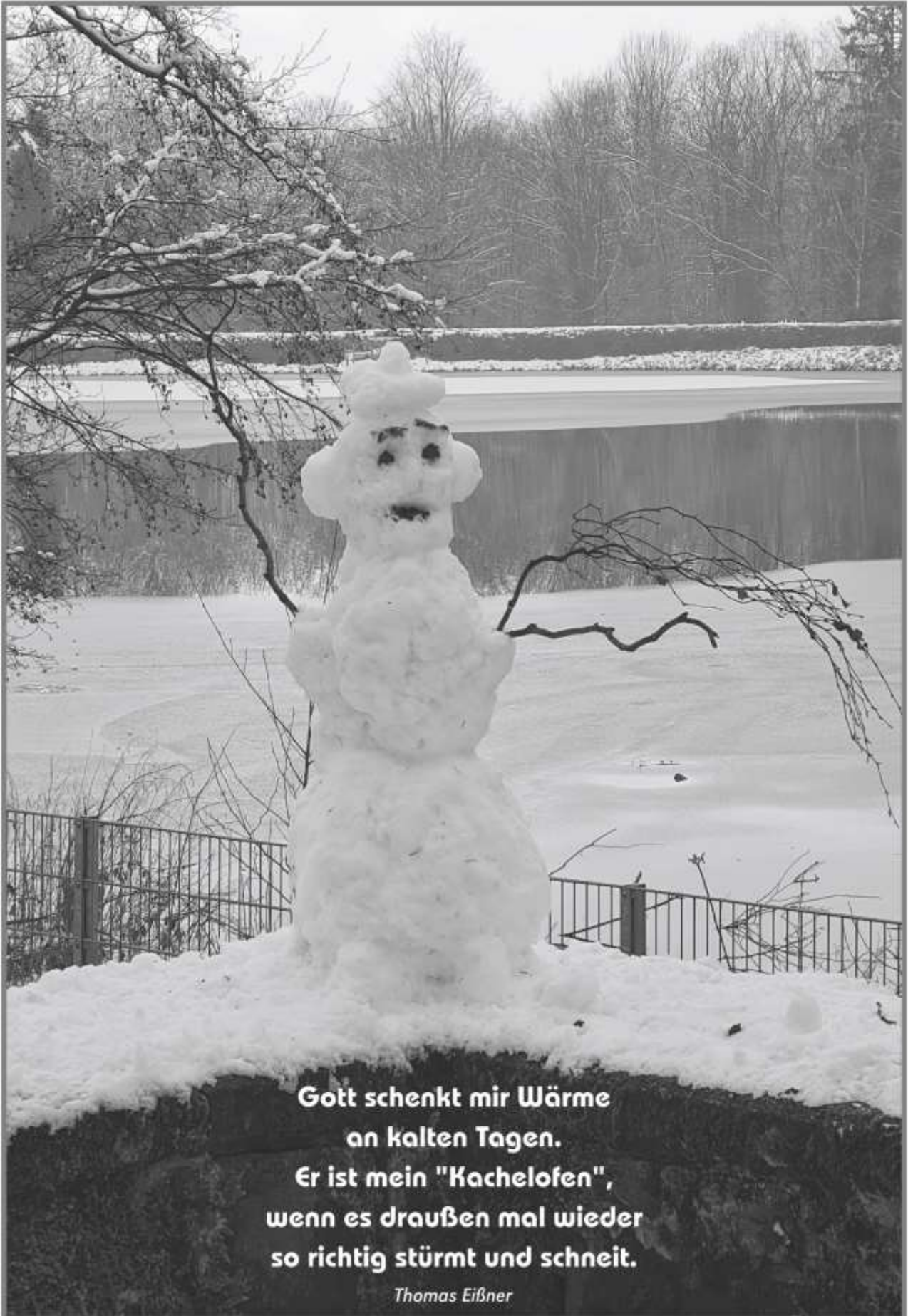
	03.02.2026	Barbara - Ivy
	08.02.2026	Niklas – Julian - Marie - Raphael R.
	08.02.2026	Silvester Promberger

**Impressum:**

**Comunicaziuns:**

**Download:**

Ploania Antermëia - redaziun Carlo Piazza  
cina la jöbia sëra a [carlo.piazza@hotmail.com](mailto:carlo.piazza@hotmail.com) | o tel. 3803520465  
[www.unitepastorala.org](http://www.unitepastorala.org) | [www.comun.sanmartindetor.bz.it](http://www.comun.sanmartindetor.bz.it)



**Gott schenkt mir Wärme  
an kalten Tagen.  
Er ist mein "Kachelofen",  
wenn es draußen mal wieder  
so richtig stürmt und schneit.**

*Thomas Eißner*